



## AirCon Service Center VAS 6746B

空調檢修機台  
操作手冊

© 2024 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

# 目錄

|          |                               |           |
|----------|-------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>關於本操作手冊</b>                | <b>4</b>  |
| 1.1      | 專線                            | 4         |
| 1.2      | 本操作手冊的符號說明                    | 5         |
| <b>2</b> | <b>安全性</b>                    | <b>6</b>  |
| 2.1      | 一般安全說明                        | 6         |
| 2.2      | 安全操作裝置                        | 6         |
| 2.3      | 安全拿取冷媒                        | 7         |
| 2.4      | 使用裝置時的操作方式                    | 8         |
| 2.5      | AirConServiceCenter 的警告       | 9         |
| 2.6      | 安全裝置                          | 9         |
| <b>3</b> | <b>供貨範圍</b>                   | <b>9</b>  |
| <b>4</b> | <b>配件</b>                     | <b>10</b> |
| <b>5</b> | <b>正確使用方式</b>                 | <b>10</b> |
| <b>6</b> | <b>AirConServiceCenter 簡介</b> | <b>11</b> |
| 6.1      | 正面                            | 11        |
| 6.2      | 背面                            | 12        |
| <b>7</b> | <b>初次啟動</b>                   | <b>13</b> |
| 7.1      | 設定與開機                         | 13        |
| 7.2      | 待機功能表                         | 14        |
| 7.3      | 語言選項                          | 14        |
| 7.4      | 輸入公司資料                        | 15        |
| 7.5      | 輸入日期和時間                       | 15        |
| 7.6      | 編輯預設值                         | 16        |
| 7.7      | 放入油料和 UV 添加劑的容器               | 17        |
| 7.8      | 輸入容器尺寸                        | 18        |
| 7.9      | 充填內部的冷媒容器                     | 19        |
| <b>8</b> | <b>操作</b>                     | <b>21</b> |
| 8.1      | 在維修、緊急情況和功能故障時關閉              | 21        |
| 8.2      | 自動設定                          | 21        |
| 8.3      | 使用者代碼                         | 23        |
| 8.4      | 建立個人資料庫                       | 26        |
| 8.5      | 將冷媒使用資料轉存於 USB 隨身碟            | 27        |
| 8.6      | 顯示幕顯示冷媒使用量                    | 28        |
| 8.7      | 單獨檢測空調系統，不檢修冷媒                | 30        |
| 8.8      | 自選設定                          | 31        |
| 8.9      | 沖洗空調系統                        | 34        |

|           |                      |           |
|-----------|----------------------|-----------|
| <b>9</b>  | <b>檢修作業.....</b>     | <b>37</b> |
| 9.1       | 檢漏.....              | 37        |
| 9.2       | 校準電子秤.....           | 37        |
| 9.3       | 更換乾燥機過濾器.....        | 39        |
| 9.4       | 過濾器保養.....           | 40        |
| 9.5       | 校準壓力傳感器.....         | 42        |
| 9.6       | 更換真空幫浦油.....         | 43        |
| 9.7       | 儀錶讀數.....            | 45        |
| 9.8       | 修正長檢修管的充填位準.....     | 46        |
| 9.9       | 更換列印紙.....           | 46        |
| 9.10      | 透過 USB 更新軟體.....     | 47        |
| 9.11      | 更換排油容器.....          | 48        |
| <b>10</b> | <b>清潔和保養.....</b>    | <b>49</b> |
| <b>11</b> | <b>棄置.....</b>       | <b>50</b> |
| 11.1      | 處置回收的液體.....         | 50        |
| 11.2      | 處置包裝材料.....          | 50        |
| 11.3      | 處置舊設備.....           | 50        |
| <b>12</b> | <b>處理方式和時間點.....</b> | <b>51</b> |
| <b>13</b> | <b>技術資料.....</b>     | <b>54</b> |

# 1 關於本操作手冊

本操作手冊旨在說明如何操作 VAS 6746B 空調檢修機台 (AirConServiceCenter)。

本手冊適用於負責檢修汽車空調系統且具備必要檢修知識的人員。

手冊內容包含安全與有效操作 AirConServiceCenter 的相關須知。第一次啟動空調檢修裝置前，請先仔細參閱本操作手冊。

還要注意最新安全資料表中的訊息。您可在這裡找到：  
[dometic.com/sds](http://dometic.com/sds)

請將本操作手冊放在 AirConServiceCenter 的置物箱中，以利隨時參閱任何所需資訊。

## 1.1 專線

如需本手冊未註明的 AirConServiceCenter 其他相關資訊，請洽詢專線：

電話：+49 (0) 25 72 / 8 79-1 91

## 1.2 本操作手冊的符號說明



### 警告！

安全指示：如不遵守這類指示，可能會造成致命或嚴重的傷害。



### 注意！

如不遵守這類指示，可能會造成重大損失，並破壞產品功能。



### 提示

產品操作補充資訊。

| 格式                                                                                    | 意義                           | 範例                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>粗體</b>                                                                             | 裝置上註明的名稱                     | 按下 <b>ENTER</b> 。                                                                                  |
| <b>「粗體」</b>                                                                           | 顯示訊息                         | <b>「短選取範圍」</b>                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• 文字</li> <li>• 文字</li> </ul>                  | 不分順序排列                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 壓力監測器</li> <li>• 洩壓閥</li> </ul>                           |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 文字</li> <li>2. 文字</li> <li>3. 文字</li> </ol> | 按照列舉順序進行操作                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 連接裝置。</li> <li>2. 開啟裝置電源。</li> <li>3. 按下選擇按鈕。</li> </ol> |
| ✓ 文字                                                                                  | 操作結果                         | ✓ 裝置就緒，可以操作。                                                                                       |
| 文字 (1)                                                                                | 簡介 (第 11 頁和第 12 頁) 中註明的零件編號。 | 使用鍵台 (8) 輸入資料。                                                                                     |
| 文字 (A)                                                                                | 作業說明部分所示圖表中註明的零件名稱。          | 拆下左側的濾筒 (E)。                                                                                       |

## 2 安全性

下列因素所造成的損壞，製造商概不負責：

- 機械影響和電壓過大造成裝置受損
- 未經製造商明確授權，擅自改裝產品
- 非本手冊所述用途

### 2.1 一般安全說明



#### 警告！

- 遵守國家安全工作法規。
- 遵照本操作手冊中的安全說明。
- AirConServiceCenter 僅供曾接受過適度專業訓練並且熟悉 AirConServiceCenter、空調系統以及冷媒操作與基本原則的人員使用。
- AirConServiceCenter 僅能交由 Dometic 授權人員進行維修。
- 本裝置限用於其預定用途。



#### 小心！

- 禁止改造 AirConServiceCenter。
- 如超出允許的溫度限制，存在零組件爆裂致傷的風險。  
只能搬運未加冷媒的 AirConServiceCenter，以免壓力過高。
- AirConServiceCenter 不得存放於戶外。
- 不使用 AirConServiceCenter 時，請將檢修管放入管線收納袋中。

### 2.2 安全操作裝置



#### 警告！

- 無預警或不慎打開空調檢修裝置電源所致的受傷風險  
進行所有保養作業之前，請先關閉 AirConServiceCenter 的電源，並且拔下插在主電源插座上的電源線。拔出插在插座或 AirConServiceCenter 中的插頭。
- 低溫或高溫零組件所致的灼傷風險  
戴上防護手套。



#### 小心！

- 若 AirConServiceCenter 已經受損，請勿擅自啟動。
- 每次啟動裝置或裝滿 AirConServiceCenter 前，請先檢查裝置及所有檢修管是否均完整無損，以及所有活閥是否皆已關妥。
- 注意檢修管擺放位置，以免絆倒他人。

- **機器翻覆或掉落所致的嚴重傷害**  
不可使用把手抬起本裝置。若要搬運 AirConServiceCenter，只能利用滾輪來推動。
- 務必將本裝置放在水平地面，並且固定好前輪。
- 只能使用帶安全閥的核准冷媒罐來充填 AirConServiceCenter。
- 開關 AirConServiceCenter 時，一律使用主開關。裝置開機後，不可置之不理。
- **液體滲漏所致的傷害風險**  
滲漏液體如流至地面，可能會令人滑倒受傷。  
請立即擦乾滲出或滴下的液體，或使用適當的吸附劑吸收液體。  
按照環保方式丟棄擦拭過液體的用具。

**注意！**

- 不可讓本裝置過度受潮。
- 下雨時不可在戶外操作本裝置。
- 不可在熱源（例如暖氣）或陽光直曬處操作本裝置。
- 限使用 R-134a 冷媒。如混用其他冷媒，可能會破壞 AirConServiceCenter 及汽車空調系統。
- AirConServiceCenter 關機之前，請確定已結束所選程式，並且已關閉所有活閥。否則，冷媒可能會滲漏。
- 在功能表中修改數值時，務必要比對汽車的規格。
- 停駐時，請使用前輪的制動桿來固定 AirConServiceCenter，避免裝置滾動。

## 2.3 安全拿取冷媒

**小心！**

- 穿戴個人防護裝備（安全護目鏡和防護手套），避免接觸到冷媒。接觸到冷媒會令體溫下降，接觸到的部位可能會結凍。
- 不可吸入冷媒霧氣。霧氣無毒，但會排擠您需要吸入的氧氣。
- 只能在通風良好的區域使用本裝置。
- **不可**在組裝井或滲水坑等地勢較低的空間使用冷媒。冷媒比氧氣重，因此會排擠您需要吸入的空氣。如在通風不良的組裝井中作業，這種情況可能會導致缺氧。

**注意！**

- 確認冷劑無法在裝置運轉、充填 / 排出冷劑或進行維修和檢修作業時逸出或滲漏至環境中。  
這樣的舉動不但能夠保護環境，  
也能避免因 AirConServiceCenter 周邊存在冷劑而導致難以或無法檢測汽車或裝置的滲漏問題。
- 採行適度的預防措施，避免冷劑進入排污系統。

**提示**

- 關於 R-134a 冷媒和安全措施以及人身及財產防護方式等特定資訊，請參閱冷媒製造商提供的安全資料表。

## 2.4 使用裝置時的操作方式

操作員必須依據每一套充填系統 (AirConServiceCenter) 的 TRG 402 提供操作說明。訓練負責處理裝置的人員時，必須遵循這些操作說明。

操作員必須確定相關負責人員每年至少接受過一次以下相關指導：

- 處理壓縮氣體時的特殊危險
- 處理壓縮氣體時的安全準則
- 處理壓縮氣體時的健康預防措施
- 操作裝置以及執行裝置檢修作業

操作員必須確定負責進行檢修和維修及滲漏檢測作業的指定人員，確實是有能力處理冷媒和充填系統的合格人員。

參加貿易協會、工商協會或任何其他合格培訓機構舉辦的培訓課程，即可獲發證書並知悉相關準則。

系統操作員必須確實留意檢修管的擺放方式，避免使用裝置時損壞檢修管。

## 2.5 AirConServiceCenter 的警告



請注意！  
請遵循操作手冊！



只能將裝置連接到 230 V / 50 Hz AC 的插座。



避免裝置淋雨。



處理冷媒時請戴手套。



處理冷媒時請戴護目鏡。

## 2.6 安全裝置

- 壓力監測器：若超過正常作業壓力，請關閉壓縮機電源。
- 洩壓閥：壓力監測器處理完畢而壓力仍然繼續上升時，避免線路或罐爆裂的額外安全機制。

## 3 供貨範圍

AirConServiceCenter 及其配件在出廠前均經仔細檢查。

AirConServiceCenter 在發貨之前已經過檢漏。

收到貨後，請檢查確認下方所列零件均無遺漏且未受損。

如遺漏任何零件，或有任何零件受損，請立即通知負責的貨運公司。

| 名稱                    | 參考編號       |
|-----------------------|------------|
| 500 ml 新油和 UV 顯影劑瓶轉接頭 | 4440600026 |
| 密閉式專利廢油容器             | 4440600131 |
| 油瓶組 /UV 容器，250 ml     | 4440600110 |
| 裝置保護蓋                 | 4445900081 |
| 護目鏡 / 手套              | 4445900107 |
| 操作手冊                  |            |

## 4 配件

配件品項 (不在供貨範圍內)：

| 名稱                       | 參考編號         |
|--------------------------|--------------|
| PAG 新油瓶 ISO 46 · 500 ml  | 8887200013   |
| PAG 新油瓶 ISO 100 · 500 ml | 8887200014   |
| UV 顯影劑瓶 · 500 ml         | TP-3820-500  |
| 盛裝其他油料的容器 · 250 ml       | 4440600034   |
| 廢油容器 500 ml              | 4440600131   |
| 保養過濾器備品                  | 4440400009   |
| 保存冷媒用的充填筒 4.4 kg         | 8885200003   |
| 示蹤劑充填裝置供應瓶 · 236 ml      | TP-3820-0008 |
| 示蹤劑充填裝置供應瓶 · 475 ml      | TP-3820-0016 |
| 備用列印紙捲 (感熱紙) (VPE 4)     | 4445900088   |
| 低壓端檢修管 (SAE 標準) 5 m      | 8885100025   |
| 安全護目鏡                    | 8885400066   |
| 防護手套                     | 8885400065   |
| 真空幫浦油 (1000 ml)          | 8887200018   |
| Denso ND8 油 · 500 ml     | 81342147762  |

## 5 正確使用方式

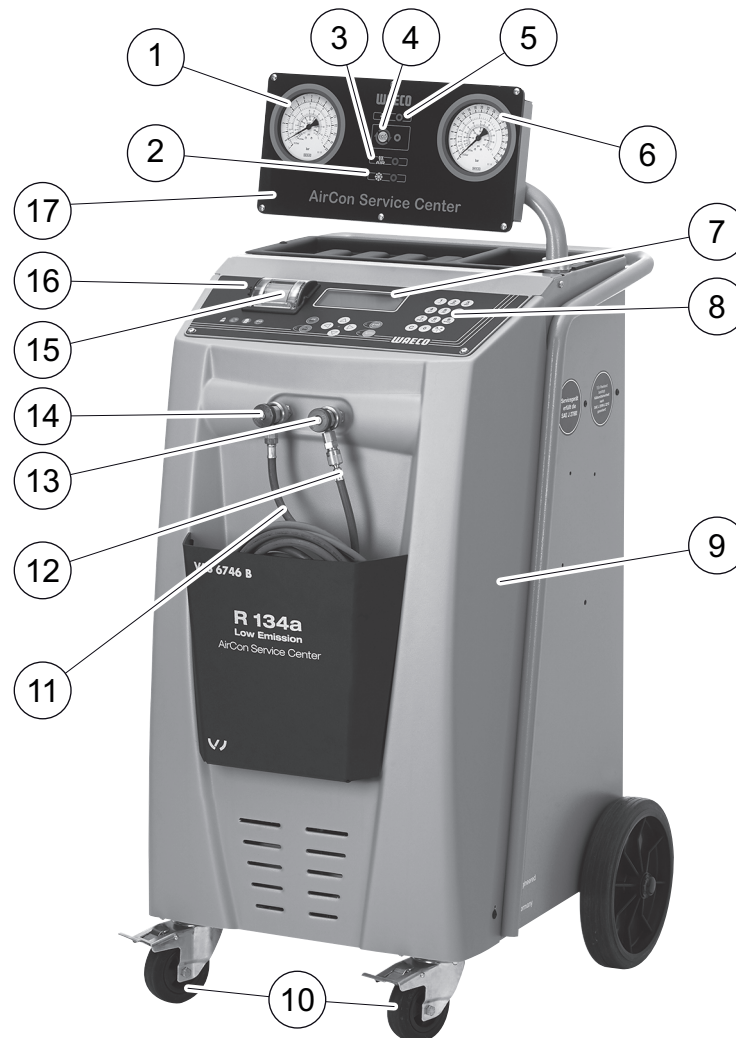
VAS 6746B (ASE 410 095 02 000) AirConServiceCenter 適用於檢修汽車空調系統，是商用設計裝置。

AirConServiceCenter 只能由具備空調系統檢修專業知識的人員操作。

本 AirConServiceCenter 只適用於檢修使用 R-134a 冷媒的汽車空調系統。

## 6 AirConServiceCenter 簡介

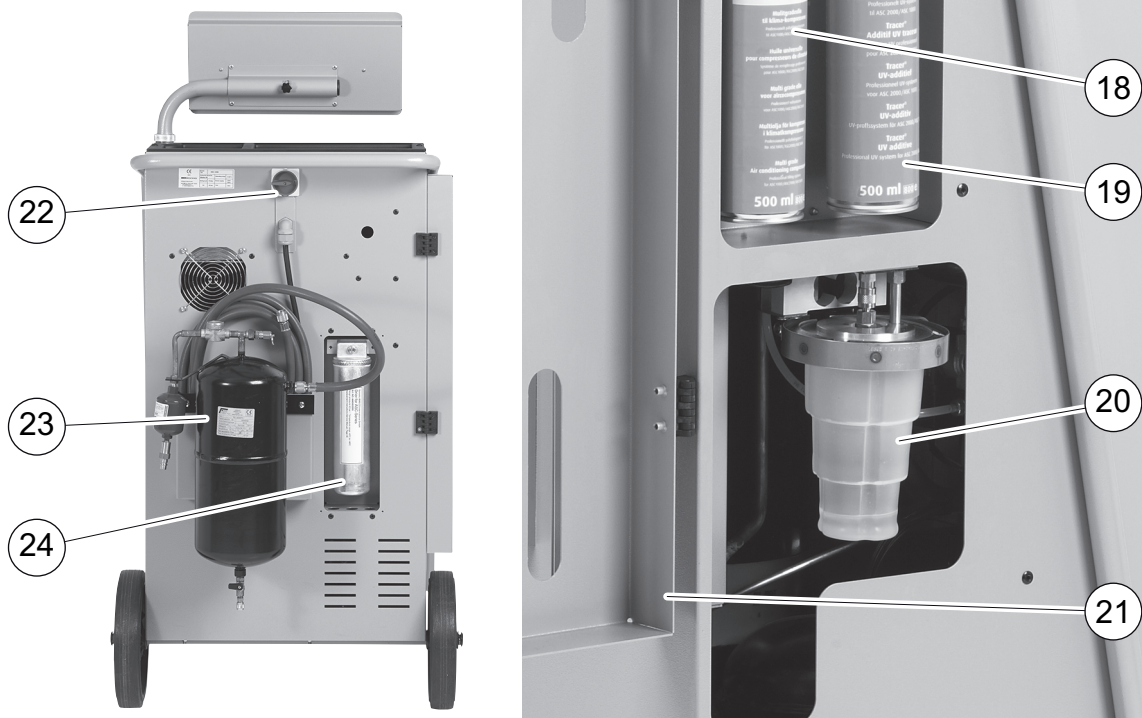
### 6.1 正面



- 1 低壓計
- 2 紅色「滿位」燈號
- 3 藍色「排空」燈號
- 4 黃色「ECO 深層清空」燈號
- 5 綠色「抽吸」燈號
- 6 高壓計
- 7 顯示幕
- 8 鍵台
- 9 前面板
- 10 前輪加止輪器

- 11 低壓接線檢修管 ( 藍色 )
- 12 高壓接線檢修管 ( 紅色 )
- 13 高壓接線檢修接頭 ( 紅色 )
- 14 低壓接線檢修接線 ( 藍色 )
- 15 列印裝置
- 16 USB 連接埠
- 17 顯示裝置

## 6.2 背面



- 18 新油罐 (500 ml)
- 19 UV 添加劑容器 (500 ml)
- 20 專利廢油容器
- 21 蓋板
- 22 主開關
- 23 沖洗容器
- 24 乾燥機過濾器

## 7 初次啟動

### 7.1 設定與開機

1. 將 AirConServiceCenter 推到工作場所，並固定前輪 (10)。

**提示**

操作期間，裝置必須放在平坦的平面上，方能測出正確的量測值。

2. 將 AirConServiceCenter 連接到電源插座。
3. 若要開機，將主開關 (22) 設為 I。  
顯示幕 (7) 會在幾秒鐘內顯示軟體版本：

|                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Dometic Waeco Int.<br>VAS6746B SW V4250148<br>DB lhd10026<br>SN000123 LF R1340061 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|

「SW」：軟體狀態

「DB」：資料庫

「SN」：序號

「LF」：語言檔案

- ✓ 接下來，AirConServiceCenter 會執行軟體測試。

|               |
|---------------|
| 軟體測試。<br>請稍等！ |
|---------------|

- ✓ 啟動程序完成時，AirConServiceCenter 會顯示下列項目：

|          |          |      |
|----------|----------|------|
| 製冷劑      | g.       | 4820 |
| 冷氣泵專用油   | ml.      | 375  |
| UV 追蹤器   | ml.      | 313  |
| 11:56:35 | 10:03:20 |      |

## 7.2 待機功能表

待機功能表會顯示目前的供應量，以及 AirConServiceCenter 的時間設定。

顯示的資訊如下：

- 冷媒的量
- 新油的量
- UV 添加劑的量
- 時間
- 日期

## 7.3 語言選項

1. 按游標鍵 **↑** 或 **↓** 回到基本功能表。
2. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「其他選取範圍」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

3. 按 **ENTER** 鍵確認。
4. 使用游標鍵 **↓** 選擇「服務。」。
5. 按 **ENTER** 鍵確認。
6. 輸入密碼「5264」。
7. 使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇所需語言。
8. 按 **ENTER** 鍵確認。
9. 按 **STOP** 鍵。您選定的語言隨即生效，並且會出現待機功能表。

## 7.4 輸入公司資料

每一份檢修記錄均會印出公司資料。

1. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「其他選取範圍」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

2. 按 **ENTER** 鍵確認。
3. 使用游標鍵 **↓** 選擇「服務。」。
4. 按 **ENTER** 鍵確認。
5. 輸入密碼「3282」。
6. 公司資料顯示於顯示幕第三行 (7)。  
您可以輸入五行，每一行最多 20 個字元。  
顯示幕在顯示訊息「輸入公司資料。」之後，會顯示公司資料行數 (「01」至「05」)。  
使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇所需公司資料的行數。
7. 使用鍵台 (8) 和游標鍵輸入資料。  
要切換大小寫，請按「資訊」鍵 。  
要刪除字元，請短按 **C** 鍵。  
要刪除目前所在這一行，請按住 **C** 鍵。
8. 按 **ENTER** 鍵確認。
9. 按 **STOP** 鍵。設定好的資料隨即生效。
10. 再按一次 **STOP** 鍵會顯示待機功能表。

## 7.5 輸入日期和時間

每一份檢修記錄上的公司資料會一併印出資料和時間。

1. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「其他選取範圍」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

2. 按 **ENTER** 鍵確認。
3. 使用游標鍵 **↓** 選擇「服務。」。
4. 按 **ENTER** 鍵確認。
5. 輸入密碼「8463」。
6. 使用鍵台和游標鍵輸入資訊。
7. 按 **ENTER** 鍵確認。
8. 按 **STOP** 鍵會顯示待機功能表。

## 7.6 編輯預設值

AirConServiceCenter 已為最重要檢修作業而預設數值。選擇各項功能表時，會自動出現預設值。

如有必要可以調整下列預設值：

| 參數               | 預設值 |
|------------------|-----|
| 壓力增加 測試時間 分鐘     | 1   |
| 真空時間 分鐘          | 20  |
| 洩漏測試 分鐘          | 4   |
| 冷氣泵專用油 ml. (外加量) | 0   |
| UV 追蹤器 ml.       | 7   |
| 填充數量 g.          | 500 |
| 列印恢復 數值 ?        | 有   |

1. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「其他選取範圍」：

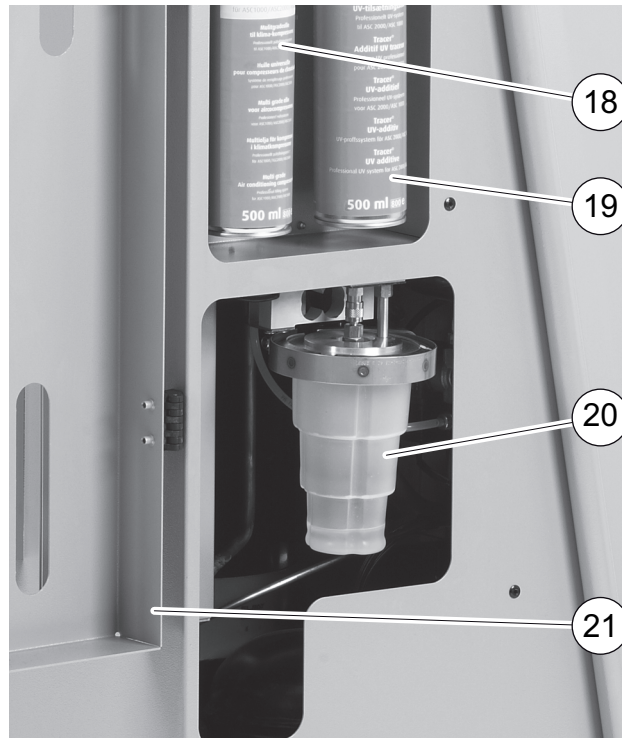
|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

2. 按 **ENTER** 鍵確認。
3. 使用游標鍵 **↓** 選擇「服務。」。
4. 按 **ENTER** 鍵確認。
5. 輸入密碼「7388」。
6. 使用鍵台和游標鍵輸入資訊。
7. 按 **ENTER** 鍵確認。
8. 按 **STOP** 鍵會顯示待機功能表。

## 7.7 放入油料和 UV 添加劑的容器

待機功能表會顯示目前的供應量。

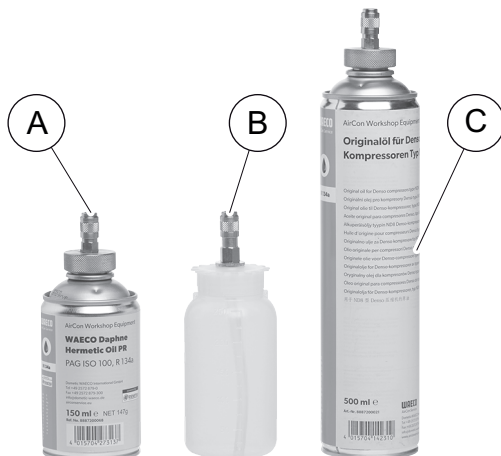
1. 打開左側的蓋板 (21)，將容器推入彈簧鎖內：
  - 新油容器 (18)
  - UV 添加劑容器 (19) 及
  - 廢油容器 (20)



2. 關上蓋板 (21)。
3. 輸入新油和 UV 顯影劑容器的尺寸 (參閱第 18 頁的「輸入容器尺寸」章)。

## 7.8 輸入容器尺寸

新油和 UV 顯影劑可盛裝於 150 ml (A)、250 ml (B) 或 500 ml (C) 的容器 (配件) 內。請務必在 AirConServiceCenter 中輸入容器尺寸。



1. 在基本功能表中，使用游標鍵 ↑ 或 ↓ 選擇「其他選取範圍」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

2. 按 ENTER 鍵確認。
3. 使用游標鍵 ↓ 選擇「服務。」。

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 製冷劑測試            | <input type="checkbox"/>            |
| 混合型服務            | <input type="checkbox"/>            |
| 服務。              | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

4. 按 ENTER 鍵確認。
5. 輸入密碼「2688」。
6. 使用游標鍵，啟用所需的欄位 (深色欄位代表已啟用)。

|                                     |                                                                          |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 油瓶                                  |                                                                          |
| 150ml                               | <input checked="" type="checkbox"/> 250ml <input type="checkbox"/> 500ml |
| <input type="checkbox"/>            |                                                                          |
| UV 瓶                                |                                                                          |
| 150ml                               | <input type="checkbox"/> 250ml <input type="checkbox"/> 500ml            |
| <input checked="" type="checkbox"/> |                                                                          |

7. 按 ENTER 鍵確認。
8. 按 STOP 鍵會顯示待機功能表。

## 7.9 充填內部的冷媒容器

第一次啟動 AirConServiceCenter 時，必須使用外接冷媒罐在內部冷媒罐內充填至少 5000 g 的冷媒。



### 提示

另請注意冷媒瓶上的說明。

待機功能表會顯示目前的供應量。

冷媒罐分三種不同類型：

- 不含上升管的冷媒罐：  
這類冷媒瓶有**一條**接線。  
充填 AirConServiceCenter 時，接線必須放在底部 ( 罐子應上下倒置 ) 。
- 含上升管的冷媒罐：  
這類冷媒瓶有**一條**接線。  
充填 AirConServiceCenter 時，接線必須放在頂端 ( 罐子應直立放置 ) 。
- 含上升管的冷媒瓶：  
這類冷媒瓶有**兩條**接線。若要裝滿 AirConServiceCenter，請使用標註 **L** (= 液體 ) 的接線。  
充填 AirConServiceCenter 時，接線必須放在頂端 ( 罐子應直立放置 ) 。

1. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇 「其他選取範圍」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

2. 按 **ENTER** 鍵確認。
3. 使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇 「內部容器填充」：

|        |                                     |
|--------|-------------------------------------|
| 內部容器填充 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 沖水     | <input type="checkbox"/>            |
| 重設等級。  | <input type="checkbox"/>            |
| 服務。    | <input type="checkbox"/>            |

4. 按 **ENTER** 鍵確認。

5. 接著，按照顯示幕顯示和此處說明的指示進行操作。

連接 HP 軟管  
至外部水箱  
然後打開閥門  
ENTER-OK 停止 - 退出

按 **ENTER** 鍵確認。

設定數量，  
然後確認  
g. 13620  
ENTER-OK 停止 - 退出

顯示幕會顯示冷媒可填充量的上限。

輸入需要的量後按 **ENTER** 鍵確認。

隨即會填滿內部冷媒罐。

一旦充填完畢，即會發出聲音訊號予以確認。

關閥後，按 **ENTER** 鍵確認。

6. 充填後會顯示內罐的冷媒量。按 **STOP** 鍵退出功能表。  
再按一次 **STOP** 鍵可進入待機功能表。裝置就緒，可以開始運作。

## 8 操作



### 注意！

檢修空調功能時，必須關閉引擎和空調功能。

### 8.1 在維修、緊急情況和功能故障時關閉

1. 為了在維修情況下保證設備斷電，請透過主開關將其關閉，並且還要拔出電源插頭。
2. 為了在緊急情況或者功能故障時關閉設備，請透過主開關將設備關閉。

### 8.2 自動設定



#### 提示

「短選取範圍」功能表可啟動全自動空調檢修。只需輸入車內標籤或資料庫所示的充填量即可。

「短選取範圍」功能表可自動連續執行下列操作：

- 抽出冷媒
- 回收再利用冷媒 (純度 = SAE J 2099)
- 升壓檢測
- 排出廢油
- 排空系統
- 滲漏檢測 / 真空檢查
- 依必需量充填新油
- 充填 UV 添加劑
- 充填冷媒

執行過每一項流程後，就會印出一份檢修報告。順利完成前項操作後，才能開始後續操作。

1. 先將 AirConServiceCenter 檢修管裝在汽車空調系統上，接著打開檢修接頭。
2. 按游標鍵 ↑ 或 ↓ 回到基本功能表。
3. 在基本功能表中，使用游標鍵 ↑ 或 ↓ 選擇「短選取範圍」：

|          |   |
|----------|---|
| 短選取範圍    | ■ |
| 自由選取範圍   | □ |
| 其他選取範圍   | □ |
| ENTER-OK | ? |

4. 按 ENTER 鍵確認。
5. 使用鍵台 (8) 和游標鍵輸入汽車資料。
6. 按 ENTER 鍵確認。

## 7. 輸入冷媒充填量。

參考車內充填量貼紙或 AirConServiceCenter 資料庫所示的值，並使用鍵台 (8) 和游標鍵輸入。

**注意！**

如不確定，請以車內標籤所示的值為準。

|              |   |
|--------------|---|
| Personal DB  | ■ |
| ALFA ROMEO   | □ |
| ASTON MARTIN | □ |
| AUDI         | □ |

|               |
|---------------|
| AUDI A8 (4D_) |
| g. 775        |
| 1994-11.1997  |
| ?             |

8. 使用箭頭鍵選擇目標汽車，並按 **ENTER** 鍵確認。

- ✓ 如在資料庫模式中按下「i」，顯示幕 (7) 會顯示油量和油類相關資訊。

|             |            |
|-------------|------------|
| PAG ISO 46  | ml. 250    |
| WAECO CODE: |            |
| 250cc       | 8887200001 |
| 50cc        | 8887200013 |

## 9. 使用游標鍵 ↑ 或 ↓，選擇空調系統有兩條 接線 (高壓和低壓) 還是只有一條接線 (高壓或低壓)。

|                  |   |
|------------------|---|
| HP/LP 埠          | ■ |
| HP 埠             | □ |
| LP 埠             | □ |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ? |

按 **ENTER** 鍵確認。

- ✓ 隨即開始全自動空調檢修。
- ✓ 空調檢修完成後，系統會提醒您拔出插在汽車空調系統中的 AirConServiceCenter 管 (11) 和 (12)。
10. 拔出檢修管 (11) 和 (12)，並按 **ENTER** 鍵確認。  
接著，會清空檢修管。裝置就緒，可繼續使用。
11. 將汽車空調系統的閥蓋蓋回接線上。

## 8.3 使用者代碼

使用個人使用者代碼可以保護空調檢修機台，避免他人未經授權擅自使用。若啟用這項功能，開機後必須輸入使用者代碼。若未輸入代碼，就無法啟動檢修機台。一次最多可以替 10 位不同的使用者分別建立代碼。

### 8.3.1 建立使用者代碼

1. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「其他選取範圍」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

2. 按 **ENTER** 鍵確認。
3. 使用游標鍵 **↓** 選擇「服務。」，並按 **ENTER** 鍵確認：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 沖水               | <input type="checkbox"/>            |
| 重設等級。            | <input type="checkbox"/>            |
| 服務。              | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

4. 輸入密碼「9786」確認，並按 **ENTER** 鍵進入管理員功能表「ADM」：

|     |      |
|-----|------|
| 服務。 | ---- |
|-----|------|

5. 輸入管理員代碼「0000」(原廠設定)，並按 **ENTER** 鍵確認：

|           |      |
|-----------|------|
| 插入 ADM 代碼 | ---- |
|-----------|------|



#### 提示

為安全起見，每次必須選擇一個新管理員代碼。但是，您不能選擇「0000」，因為此代碼會導致整個功能失效。  
可使用管理員代碼來建立使用者。

6. 輸入新管理員代碼：

|        |      |
|--------|------|
| ADM 區域 |      |
| 插入新代碼  | ---- |

## 7. 確認管理員代碼：

|        |      |
|--------|------|
| ADM 區域 |      |
| 確認新代碼  | ---- |

## 8. 使用游標鍵 ↑ 或 ↓ 選擇每一位使用者。

|        |  |
|--------|--|
| ADM 區域 |  |
| 使用者號碼  |  |

## 9. 建立四位數的個人使用者代碼 (在此處建立代碼後，必須使用此代碼才能操作裝置)。

|        |      |
|--------|------|
| ADM 區域 |      |
| 使用者號碼  | 1    |
| 插入新代碼  | ---- |

## 10. 確認新使用者代碼：

|        |      |
|--------|------|
| ADM 區域 |      |
| 使用者號碼  | 1    |
| 確認新代碼  | ---- |

**提示**

使用黃色資訊按鈕來切換大小寫。

11. 輸入相關的使用者名稱，接著按 **ENTER** 鍵確認：

|        |              |
|--------|--------------|
| ADM 區域 |              |
| 使用者號碼  |              |
| 輸入名稱   | John Citizen |

|              |  |
|--------------|--|
| ADM 區域       |  |
| 使用者號碼        |  |
| John Citizen |  |

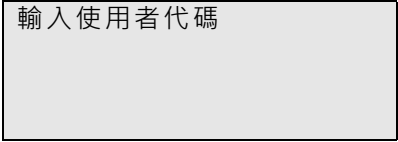
**提示**

使用者建立完畢，功能表會切換回使用者選項。現在您可以建立另一位使用者，也可以按 **STOP** 鍵退出功能表。

### 8.3.2 輸入使用者代碼

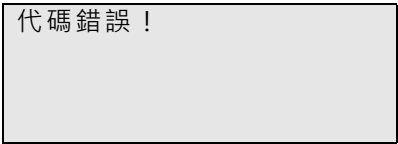
空調檢修機台開機後，顯示幕上會出現裝置資料。若已建立使用者代碼，現在必須輸入代碼才能啟用機台。

1. 輸入各自的使用者代碼。



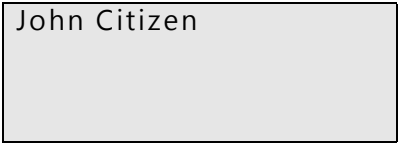
輸入使用者代碼

若輸入錯誤的使用者代碼，會顯示下列錯誤訊息。



代碼錯誤！

輸入成功後，機台即會開機並啟動。隨即會顯示使用者名稱：



John Citizen

## 8.4 建立個人資料庫

在這個資料庫，最多可以建立 100 輛不同客戶車輛，以及每輛車的充填量。

1. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「短選取範圍」：

|          |   |
|----------|---|
| 短選取範圍    | ■ |
| 自由選取範圍   | □ |
| 其他選取範圍   | □ |
| ENTER-OK | ? |

2. 按 **ENTER** 鍵確認。
3. 輸入車輛登記號碼後 (在此情況下也可以留白)，按 **ENTER** 鍵確認。

|       |
|-------|
| 車輛資料  |
| 車牌號碼： |

4. 使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「資料庫」，並按 **ENTER** 鍵確認。

|                  |     |
|------------------|-----|
| 填充數量 g.          | 500 |
| 資料庫              | ■   |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?   |

5. 選擇「Personal DB」後，按 **ENTER** 鍵確認。

|              |   |
|--------------|---|
| Personal DB  | ■ |
| ALFA ROMEO   | □ |
| ASTON MARTIN | □ |
| AUDI         | □ |

6. 在該空資料庫中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇各個項目，並按 **ENTER** 鍵確認。

|   |   |
|---|---|
| 0 | ■ |
| 1 | □ |

7. 按黃色「Info (資訊)」按鈕變更項目。

|          |
|----------|
| 0        |
| g --- 0  |
| i-DB set |

8. 在空白欄位中輸入車輛資料 (廠牌、車款)，接著按 **ENTER** 鍵確認。

|               |
|---------------|
| ----- 0       |
| -----         |
| ----- g. ---0 |

9. 輸入冷媒充填量，並按 **ENTER** 鍵確認。

|                |     |
|----------------|-----|
| AUDI           | 0   |
| A4 (8E)        |     |
| 2000 - 2004 g. | 500 |

- ✓ 項目建立完畢。

|         |   |                                     |
|---------|---|-------------------------------------|
| AUDI    | 0 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| A4 (8E) |   |                                     |
| 1       |   | <input type="checkbox"/>            |

現在，您可以建立另一個項目（使用游標鍵選擇，然後繼續按照說明進行操作），或者使用 **STOP** 按鈕退出功能表。

## 8.5 將冷媒使用資料轉存於 USB 隨身碟

每完成一次抽吸或充填流程（單次流程或全自動），機台就會將所有資料儲存在內部記憶體中。使用這項資料即可產生報表並轉存於 USB 隨身碟中。



### 提示

您必須將 USB 隨身碟格式化成 FAT32 檔案系統。

每一份報表均儲存成兩種格式：

- HTML 檔案（需使用任何網際網路瀏覽器開啟）
- XLS 檔案（需使用 Microsoft Excel 開啟）



### 提示

若將圖形複製到符合下列需求的 USB 快閃磁碟中，報表可能會包含標誌（例如工廠標誌）。

- 檔案格式：JPEG 格式
- 檔案名稱：logo.jpg（留意大小寫）
- 圖片大小：370 x 50 像素

報表中的公司地址取自機台（參閱第 15 頁的「輸入公司資料」章）。

### 8.5.1 更改年度後的報表

更改年度後，機台會顯示應將上一年度儲存的資料轉存到 USB 隨身碟中。將年度資料轉存於 USB 隨身碟時，就會自機台內部記憶體中刪除該年度的資料。

1. 將 USB 隨身碟插入 USB 連接埠中 (16)。
2. 顯示幕會出現指示。

## 8.5.2 手動報表

您隨時可以手動將月報表或年報表轉存於 USB 隨身碟。

1. 將 USB 隨身碟插入 USB 連接埠中 (16)。
2. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「其他選取範圍」：

|          |   |
|----------|---|
| 短選取範圍    | ■ |
| 自由選取範圍   | □ |
| 其他選取範圍   | □ |
| ENTER-OK | ? |

3. 按 **ENTER** 鍵確認。
4. 使用游標鍵 **↓** 選擇「服務。」，並按 **ENTER** 鍵確認：
5. 輸入密碼後，按 **ENTER** 鍵確認。
  - 「4910」：月報表
  - 「4918」：年報表

若未插入 USB 隨身碟，或者無法辨識插入的隨身碟，會出現「錯誤 52」訊息。

6. 使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇所需項目，並按 **ENTER** 鍵確認。
7. 顯示幕會出現指示。
8. 使用 **STOP** 鍵，切回上一個選項。

## 8.6 顯示幕顯示冷媒使用量

機台會儲存冷媒的充填量及抽出量。可以直接列印這些資料的年度一覽表或月一覽表。

1. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「其他選取範圍」：

|                  |   |
|------------------|---|
| 短選取範圍            | □ |
| 自由選取範圍           | □ |
| 其他選取範圍           | ■ |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ? |

2. 按 **ENTER** 鍵確認。
3. 使用游標鍵 **↓** 選擇「服務。」，並按 **ENTER** 鍵確認：

|                  |   |
|------------------|---|
| 沖水               | □ |
| 重設等級。            | □ |
| 服務。              | ■ |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ? |

4. 輸入密碼「9051」，並按 **ENTER** 鍵確認：

|     |      |
|-----|------|
| 服務。 | ---- |
|-----|------|

5. 使用游標鍵 ↑ 或 ↓ 選擇所需年度，並按 **ENTER** 鍵確認。

|      |   |
|------|---|
| 2020 | ■ |
|------|---|

### 範例

|              |       |
|--------------|-------|
| R134a 來自系統   |       |
| 總合           | 2020  |
| g.           | 18650 |
| ? 列印 停止 - 退出 |       |

「R134a 來自系統」會顯示抽出的冷媒量。該機台在 2020 年抽出的冷媒量總計是 18,650 g。

按下游標鍵 ↓ 後，旁邊會顯示同一年度充填的冷媒量總計：

|              |      |
|--------------|------|
| R134a 至系統    |      |
| 總合           | 2020 |
| g.           | 9000 |
| ? 列印 停止 - 退出 |      |

按下游標鍵 ↓ 後，顯示幕會顯示每月一覽表：

|              |         |
|--------------|---------|
| R134a 來自系統   |         |
|              | 01/2053 |
| g.           |         |
| ? 列印 停止 - 退出 |         |

2020 年 1 月抽出的冷媒量總計是 2400 g。

每月一覽表一律交替顯示充填量和抽出量。

按 **ENTER** 鍵，隨時可以列印一覽表。按 **STOP** 按鈕，結束列印一覽表。

## 8.7 單獨檢測空調系統，不檢修冷媒



### 提示

接受空調檢測的汽車只能同時有一個低壓接口和一個高壓接口，或者只有一個低壓接口。

倘若不抽空並回收再利用冷媒，而只是檢測汽車空調系統的功能，則在檢測結束後，汽車空調系統會漏掉空調裝置檢修管中的殘留冷媒。系統已增加「A/C 系統測試」功能表，以補償這項闕漏。



### 提示

現有的「短選取範圍」和「自由選取範圍」等兩個標準功能流程可以補償檢修管，也就是說，最後一次空調功能檢測可以按照正常方式進行（裝置排空檢修管）。

1. 先將 AirConServiceCenter 接線安裝在汽車空調系統上，接著打開接頭。
2. 啟動汽車引擎後，打開空調系統。
3. 按游標鍵 **↑** 或 **↓** 回到基本功能表。
4. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「其他選取範圍」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

5. 按 **ENTER** 鍵確認。
6. 使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「A/C 系統測試」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| A/C 系統測試         | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 服務。              | <input type="checkbox"/>            |
| ENTER-OK 停止 - 退出 |                                     |

- ✓ 此時，會出現要求您檢查空調系統的提示：

|           |
|-----------|
| 檢查 A/C 系統 |
| 停止 - 退出   |

7. 請按照製造商說明，檢查空調系統的高壓和低壓。
8. 要結束空調系統檢測，請按下 **STOP**。

|           |
|-----------|
| 中斷連接 HP   |
| 傳輸軟管      |
| 遠離 A/C 系統 |
| ENTER-OK  |

9. 關閉高壓快接頭後，將快接頭從空調系統拆下。

**提示**

如果您已關閉汽車引擎以拆下高壓快接頭，請重新發動引擎並打開空調。

✓ 顯示幕會出現以下訊息：

等一下！  
恢復  
傳輸軟管。  
停止 - 退出

程序已完成。  
  
停止 - 退出

10. 要結束空調檢測，請按下「STOP」按鈕。

## 8.8 自選設定

**提示**

「自由選取範圍」功能表用於逐步檢修空調。您可以依照自動設定功能表來執行相同流程，也可以略過個別程序。此外，您可以使用鍵台分別輸入每項流程的值。您也可以在這個功能表中為檢修報表輸入車輛資料。

從「自由選取範圍」功能表中，可以獨立執行以下四項流程：

- 回收再利用階段：抽出、回收再利用冷媒、升壓檢測、排出廢油。
- 真空階段：排空系統、滲漏檢測 / 真空檢查。
- 充填階段：充填新油、充填 UV 添加劑、充填冷媒。
- 選擇接線：空調有高壓和低壓接線、單獨高壓或單獨低壓接線

執行過每一項流程後，就會印出一份檢修報告。

1. 先將 AirConServiceCenter 接線安裝在汽車空調系統上，接著打開接頭。
2. 在基本功能表中，使用游標鍵 ↑ 或 ↓ 選擇「自由選取範圍」：

|          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| 短選取範圍    | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 其他選取範圍   | <input type="checkbox"/>            |
| ENTER-OK | ?                                   |

3. 按 ENTER 鍵確認。
4. 輸入車輛資料後按 ENTER 鍵確認。

### 8.8.1 抽出流程

1. 選擇需要的設定後按 **ENTER** 鍵確認。

|                  |   |
|------------------|---|
| 循環               | 有 |
| 階段？              | 無 |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ？ |

2. 若選擇了「循環 階段？」，請在下列功能表中輸入欲使用的增壓等待時間（標準是 1 分鐘），並按 **ENTER** 鍵確認，否則請參閱第 32 頁的「真空流程」章繼續操作。

|                  |    |
|------------------|----|
| 壓力增加             |    |
| 測試時間             | 分鐘 |
|                  | 1  |
| ENTER-OK 停止 - 退出 |    |



#### 提示

應預留足夠的等待時間，以便確保殘留冷媒揮發完畢，以利抽出。揮發後的殘留冷媒會導致壓力增加。

### 8.8.2 真空流程

1. 選擇需要的設定後按 **ENTER** 鍵確認。

|                  |   |
|------------------|---|
| 真空階段？            | 有 |
|                  | 無 |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ？ |

2. 若選擇「真空階段？」，請輸入所需真空時間（標準為 20 分鐘），否則請參閱第 33 頁的「充填流程」章繼續操作。
3. 使用游標鍵 ↓，輸入所需滲漏檢測時間。
4. 按 **ENTER** 鍵確認以上兩種設定。

|                  |    |    |
|------------------|----|----|
| 真空時間             | 分鐘 | 20 |
| 洩漏測試             | 分鐘 | 4  |
| ENTER-OK 停止 - 退出 |    | ？  |



#### 提示

真空幫浦可深層排空空調系統。這樣做可以排出任何外來氣體或濕氣，以及準備好空調系統，以進行充填流程。VAS 6746B 會收集此時抽出且仍吸附於冷媒油的殘留冷媒，並回收再利用。

### 8.8.3 充填流程

1. 選擇需要的設定後按 **ENTER** 鍵確認。

|                  |        |
|------------------|--------|
| 填充階段？            | 有<br>無 |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ？      |

2. 若選擇「填充階段？」，請輸入所需值，否則請參閱第 34 頁的「選擇接線」章繼續操作。
3. 輸入冷媒的量。
4. 按游標鍵 ↓。
5. 輸入添加劑的量。
6. 按游標鍵 ↓。
7. 輸入冷媒的量。
8. 按 **ENTER** 鍵確認所有設定。

|                  |     |
|------------------|-----|
| 冷氣泵專用油 ml.       | 0   |
| UV 追蹤器 ml.       | 7   |
| 製冷劑 g.           | 500 |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ？   |



#### 提示

- 如相同流程進行抽出流程，則新油量視為額外充填量，外加於之前抽出的廢油量。如果將這個值設為 0，也會按照抽出的具體油量補充。
- 要加入新油或 UV 添加劑，必須在同一次流程中進行真空流程。若未選擇真空流程，則充填功能表中只會有冷媒這個選項。

### 8.8.4 選擇接線

1. 依據空調系統現有的接線選擇參數：
  - 空調系統有一條高壓接線和一條低壓接線：選擇 **HP/LP**。
  - 空調系統只有一條高壓接線：選擇 **HP**。
  - 空調系統只有一條低壓接線：選擇 **LP**。
2. 按 **ENTER** 鍵確認。

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| HP/LP 埠          | <input checked="" type="checkbox"/> |
| HP 埠             | <input type="checkbox"/>            |
| LP 埠             | <input type="checkbox"/>            |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

3. 完成所有設定後，按 **ENTER** 鍵，以開始運作。

|                  |
|------------------|
| 程序開始？            |
| ENTER-OK 停止 - 退出 |

### 8.8.5 完成空調檢修後

- ✓ 空調檢修結束後，系統會提醒您拔出插在汽車空調系統中的 AirConServiceCenter 管。
1. 拔出檢修管 (11) 和 (12)，並按 **ENTER** 鍵確認。
  - ✓ 接著，會清空檢修管。裝置就緒，可繼續使用。
  2. 將汽車空調系統的閥蓋鎖回接線上。

## 8.9 沖洗空調系統



#### 提示

「沖水」功能表用於以新冷媒來沖洗汽車空調系統。沖洗特別適合用於更換舊的壓縮機油，或用於去除系統中大多數的金屬殘留物。沖洗之前，必須先自汽車空調系統抽出冷媒。之後，必須將無法沖洗的系統零組件與冷媒電路（例如壓縮機或過濾器）中斷連接。之後，使用轉接頭將待沖洗的零組件連接到 AirConServiceCenter 的檢修口，形成沖洗電路。

1. 先將 AirConServiceCenter 接線安裝在汽車空調系統上，接著打開接頭。
2. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「自由選取範圍」：

|          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| 短選取範圍    | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 其他選取範圍   | <input type="checkbox"/>            |
| ENTER-OK | ?                                   |

3. 按 **ENTER** 鍵確認。
4. 如有必要，請使用鍵台 (8) 輸入資料，並按 **ENTER** 確認。  
如不需輸入任何資料，請按 **ENTER** 鍵切換到下一個程序步驟。
5. 選擇「循環階段？」(所選設定會閃爍)，並按 **ENTER** 鍵確認。
6. 在「壓力增加 測試時間 分鐘」中，輸入 1 分鐘，並按 **ENTER** 鍵確認。
7. 按 **無** (所選設定會閃爍) 取消選擇「真空階段？」，並按 **ENTER** 鍵確認。
8. 按 **無** (所選設定會閃爍) 取消選擇「填充階段？」，並按 **ENTER** 鍵確認。
9. 按 **ENTER** 鍵選擇「程序開始？」。
10. 抽出流程完成後，中斷機台與汽車的连接。
11. 將無法沖洗的系統零組件與冷媒電路中斷連接。這類零組件包括：
  - 壓縮機
  - 線路濾波器
  - 固定式油嘴
  - 採集容器
  - 過濾乾燥機
  - 膨脹閥
12. 使用專用轉接頭，並按照製造商的規格，將待沖洗的零組件連接到 AirConServiceCenter 的檢修口 (13) 和 (14)，形成沖洗電路。
13. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「其他選取範圍」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

14. 按 **ENTER** 鍵確認。
15. 使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「沖水」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 沖水               | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 重設等級。            | <input type="checkbox"/>            |
| 服務。              | <input type="checkbox"/>            |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

16. 如有必要，請使用鍵台 (8) 輸入資料，並按 **ENTER** 確認。  
如不需輸入任何資料，請按 **ENTER** 鍵切換到下一個程序步驟。
17. 使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇要沖洗整個空調系統或單獨沖洗個別零組件：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 完整沖水             | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 快速沖水             | <input type="checkbox"/>            |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

18. 按 **ENTER** 鍵確認。
19. 按照顯示幕顯示的指示進行操作。

- ✓ 沖洗完成後，會顯示 AirConServiceCenter 的基本功能表。
20. 如有必要，請從沖洗電路拔出轉接頭，然後將所有零組件接回冷媒電路。  
將 AirConServiceCenter 接線安裝在汽車空調系統上，接著打開接頭。
21. 在基本功能表中，使用游標鍵 ↑ 或 ↓ 選擇「自由選取範圍」：

|          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| 短選取範圍    | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 其他選取範圍   | <input type="checkbox"/>            |
| ENTER-OK | ?                                   |

22. 按 **ENTER** 鍵確認。
23. 如有必要，請使用鍵台 (8) 輸入資料，並按 **ENTER** 確認。  
如不需輸入任何資料，請按 **ENTER** 鍵切換到下一個程序步驟。
24. 按 **無** (所選設定會閃爍) 取消選擇「循環階段？」，並按 **ENTER** 鍵確認。
25. 選擇「真空階段？」(所選設定會閃爍)，並按 **ENTER** 鍵確認。
26. 如有必要，請使用鍵台 (8) 輸入資料，並按 **ENTER** 確認。  
如不需輸入任何資料，請按 **ENTER** 鍵切換到下一個程序步驟。
27. 選擇「填充階段？」(所選設定會閃爍)，並按 **ENTER** 鍵確認。
28. 輸入冷媒充填量 (注意壓縮機的油料充填量)。
29. 接著，按照顯示幕上顯示的指示進行操作 (7)。  
選擇設定 (所選設定會閃爍)，並按 **ENTER** 鍵確認。
30. 按 **ENTER** 鍵選擇「程序開始？」。
- ✓ 充填完畢後，系統會提醒您拔出插在汽車空調系統中的 AirConServiceCenter 管。
31. 拔出檢修管 (11) 和 (12)，並按 **ENTER** 鍵確認。  
接著，會清空檢修管。裝置就緒，可繼續使用。
32. 將閥蓋鎖到汽車空調系統的接線上。

## 9 檢修作業

### 9.1 檢漏

請根據現行法定要求每年對 AirConServiceCenters 進行一次檢漏。為此請使用電子檢漏儀。

### 9.2 校準電子秤



#### 提示

為正確測量油料和 UV 添加劑的量，必須定期檢查電子秤歸零點，必要時進行重設。

下列情況需要重設：

- 若容器中的量偏離目標值 10ml 以上
- 若 AirCon ServiceCenter 遭到晃動，例如在顛簸路面上搬運時
- 每四至六週

1. 在基本功能表中，使用游標鍵 ↑ 或 ↓ 選擇「其他選取範圍」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

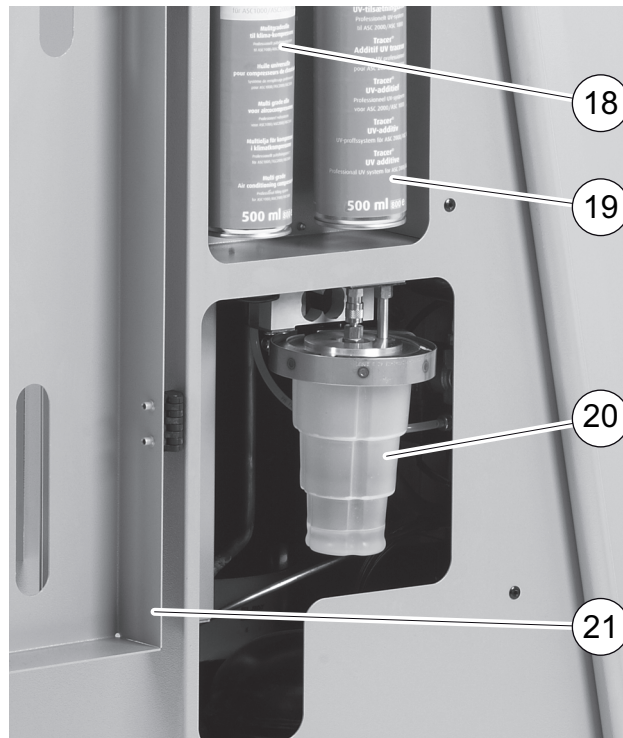
2. 按 ENTER 鍵確認。
3. 使用游標鍵 ↑ 或 ↓ 選擇「重設等級。」：

|        |                                     |
|--------|-------------------------------------|
| 內部容器填充 | <input type="checkbox"/>            |
| 沖水     | <input type="checkbox"/>            |
| 重設等級。  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 服務。    | <input type="checkbox"/>            |

- ✓ 之後，系統會提示您取走電子秤上的容器：

|                          |
|--------------------------|
| 移除刻度表上<br>油 /UV 的 3 塊玻璃。 |
| ENTER-OK 停止 - 退出         |

4. 要檢查油料和 UV 添加劑電子秤的歸零點，請打開左側的機蓋 (21)，並取下掛在掛鉤上的容器：
  - 新油容器 (18)
  - UV 添加劑容器 (19) 及
  - 廢油容器 (20)



移開電子秤上的容器後，按 **ENTER** 鍵確認。自電子秤取下容器的提示會閃爍。

設定好歸零點後，會再次出現電子秤的選項功能表。

5. 將容器放回運作位置。  
再次將油料 (18) 和 (20) 以及 UV 添加劑 (19) 的容器推入彈簧鎖，然後關上機蓋 (21)。
6. 按兩次 **STOP** 鍵會顯示待機功能表。

### 9.3 更換乾燥機過濾器

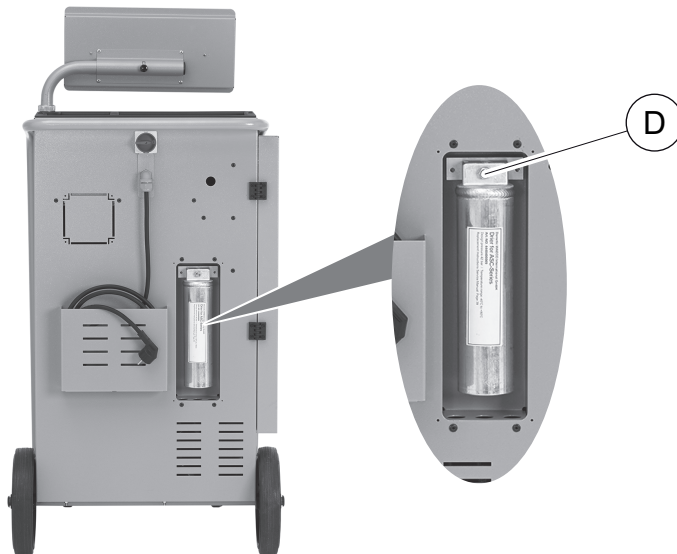
1. 在基本功能表中，使用游標鍵 ↑ 或 ↓ 選擇「自由選取範圍」：

|          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| 短選取範圍    | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 其他選取範圍   | <input type="checkbox"/>            |
| ENTER-OK | ?                                   |

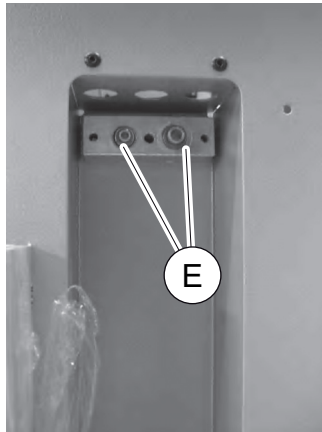
2. 按 ENTER 鍵確認。
3. 略過要求「車輛資料」等項目的查詢。
4. 選擇「循環 階段？」。
5. 選擇將「壓力增加 測試時間 分鐘」設為「1」。  
按 ENTER 鍵確認。
6. 按「無」取消選擇「真空階段？」。  
按 ENTER 鍵確認。
7. 按「無」取消選擇「填充階段？」。  
按 ENTER 鍵確認。
8. 選擇「程序開始？」。  
按 ENTER 鍵確認。

隨即排空檢修管，並啟動 AirCon ServiceCenter 基本功能表。壓縮機製造了輕度的內部真空，以利在更換過濾器時儘量避免流失冷媒。

9. 拔出電源插頭。
10. 鬆開鎖於固定架的螺絲釘 (D)，筆直拉出乾燥機過濾器。



## 11. 更換 O 型環 (E)。



## 12. 裝入新的乾燥機，並將螺絲鎖緊至上限 15°Nm。

## 9.4 過濾器保養

**提示**

完成檢修作業之後，必須逐一刪除各則檢修訊息 (計數器重設)。為此，請切換至「**其他選取範圍**」-「**服務。**」，並輸入代碼「**7782**」。使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇所需項目，並按 **ENTER** 鍵確認。按照顯示幕上的指示進行操作，並按住 **ENTER** 按鈕 3 秒。使用 **STOP** 鍵，切回上一個選項。

更換過濾器時，必須重設計數器「**R134a 來自系統**」。

更換過濾器後，請展開滲漏檢測 (參閱第 37 頁的「**檢漏**」章)。

|            |      |
|------------|------|
| R134a 來自系統 |      |
| 07/03/20   |      |
| g.         | 1455 |
| 停止 - 退出    |      |

「**R134a 來自系統**」會顯示自上次重設以來 (參閱日期) 使用功能表項目「**短選取範圍**」或「**自由選取範圍**」自空調系統抽出的冷媒克數。

|            |      |
|------------|------|
| R134a 來自水箱 |      |
| 07/03/20   |      |
| g.         | 3395 |
| 停止 - 退出    |      |

「**R134a 來自水箱**」會顯示自上次重設以來 (參閱日期) 使用功能表項目「**內部容器填充**」添加於裝置的冷媒克數。

|           |      |
|-----------|------|
| R134a 至系統 |      |
| 07/03/20  |      |
| g.        | 1200 |
| 停止 - 退出   |      |

「R134a 至系統」會顯示自上次重設以來 ( 參閱日期 ) 使用功能表項目「短選取範圍」或「自由選取範圍」添加於空調系統的冷媒克數。

|          |    |
|----------|----|
| 真空時間     |    |
| 07/03/20 |    |
| g.       | 79 |
| 停止 - 退出  |    |

「真空時間」會顯示真空幫浦自上次重設以來 ( 參閱日期 ) 運轉了多久。

|          |   |
|----------|---|
| 服務已完成：   |   |
| 07/03/20 |   |
| 總合       | 4 |
| 停止 - 退出  |   |

「服務已完成：」會顯示自上次重設以來 ( 參閱日期 ) 使用空調檢修裝置所進行的檢修次數。

## 9.5 校準壓力傳感器



### 提示

必須正確校準壓力傳感器，才能測出準確的壓力值。

下列情況必須校準：

- 每四週
- AirConService Center 承受大力晃動時
- 每次更換真空幫浦油時
- 顯示幕顯示可信度不高的壓力讀數時。

1. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「其他選取範圍」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

2. 按 **ENTER** 鍵確認。
3. 使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「服務。」：

|        |                                     |
|--------|-------------------------------------|
| 內部容器填充 | <input type="checkbox"/>            |
| 沖水     | <input type="checkbox"/>            |
| 重設等級。  | <input type="checkbox"/>            |
| 服務。    | <input checked="" type="checkbox"/> |

4. 按 **ENTER** 鍵確認。
5. 輸入密碼「2224」。
6. 按 **ENTER** 鍵確認「壓力變換器」。
7. 接著，按照顯示幕顯示的指示進行操作。
  - － 鬆開以螺絲固定於檢修管 (11) 和 (12) 的檢修接頭 (13) 和 (14)。
  - － 使用鍵台 (8) 輸入當時的當地大氣壓力，並按 **ENTER** 確認。



### 提示

透過網際網路，您可以查詢您所在區域目前的大氣壓力，例如進入 <http://www.meteo24.de/wetter/> 的「Air Pressure」(氣壓)即可查詢。

8. 校準完畢後，按 **ENTER** 鍵退出功能表。
9. 按兩次 **STOP** 鍵會顯示待機功能表。
10. 再次將檢修接頭 (13) 和 (14) 裝在檢修管 (11) 和 (12) 上，並用手擰緊，注意不要混淆接頭和管子上的紅色和藍色記號。

## 9.6 更換真空幫浦油



### 警告！觸電會引起生命危險

接觸無絕緣的零件可能會導致嚴重身體傷害。

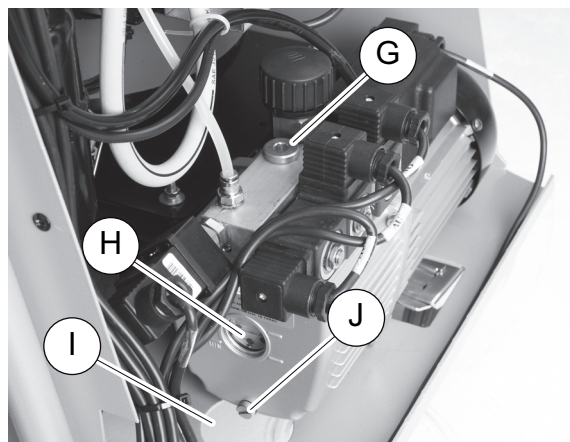
請在打開外殼之前關閉 AirConServiceCenter 並且拔出電源插頭。

僅允許 Dometic 授權的人員維修 AirConServiceCenter。

1. 換油之前，先讓真空幫浦運轉約 10 分鐘（使用功能表進行手動操作）。
2. 拆下前面板：  
鬆開控制面板上的螺釘 (D)，將面板掀起。接著，鬆開前面板底部的螺釘 (E)，將前面板拆下。



3. 將一個容量至少為 ½ 公升的容器放在 AirCon Service Center 下方。真空幫浦抽出來的油料會流經裝置底部的開口 (I)。



4. 鬆開加油塞 (G)。
5. 要排出油料，請鬆開排油塞 (J)。

6. 完全排出幫浦機中的油料後，將排油塞 (J) 鎖回。
7. 將新的幫浦油料充填至玻璃視窗 (H) 中央的高度，然後將加油塞 (G) 鎖回。
8. 裝回前面板和控制面板後，插回電源插頭。



### 提示

完成檢修作業之後，必須逐一刪除各則檢修訊息 (計數器重設)。為此，請切換至「其他選取範圍」-「服務。」，並輸入代碼「7782」。使用游標鍵 ↑ 或 ↓ 選擇所需項目，並按 **ENTER** 鍵確認。按照顯示幕上的指示進行操作，並按住 **ENTER** 按鈕 3 秒。使用 **STOP** 鍵，切回上一個選項。

更換真空幫浦油時，必須重設「真空時間」計數器。

|            |      |
|------------|------|
| R134a 來自系統 |      |
| 07/03/20   |      |
| g.         | 1455 |
| 停止 - 退出    |      |

「R134a 來自系統」會顯示自上次重設以來 (參閱日期) 使用功能表項目「短選取範圍」或「自由選取範圍」自空調系統抽出的冷媒克數。

|            |      |
|------------|------|
| R134a 來自水箱 |      |
| 07/03/20   |      |
| g.         | 3395 |
| 停止 - 退出    |      |

「R134a 來自水箱」會顯示自上次重設以來 (參閱日期) 使用功能表項目「內部容器填充」添加於裝置的冷媒克數。

|           |      |
|-----------|------|
| R134a 至系統 |      |
| 07/03/20  |      |
| g.        | 1200 |
| 停止 - 退出   |      |

「R134a 至系統」會顯示自上次重設以來 (參閱日期) 使用功能表項目「短選取範圍」或「自由選取範圍」充填於空調系統的冷媒克數。

|          |    |
|----------|----|
| 真空時間     |    |
| 07/03/20 |    |
| g.       | 79 |
| 停止 - 退出  |    |

「真空時間」會顯示真空幫浦自上次重設以來 (參閱日期) 運轉了多久。

|          |   |
|----------|---|
| 服務已完成：   |   |
| 07/03/20 |   |
| 總合       | 4 |
| 停止 - 退出  |   |

「服務已完成：」會顯示自上次重設以來 (參閱日期) 使用空調檢修裝置所進行的檢修次數。

## 9.7 儀錶讀數



### 提示

裝置會儲存多個儀錶讀數。要查閱總數值 (自裝置出產以來的連續數值)，請進入功能表「**其他選取範圍**」-「**服務。**」，並輸入代碼「**7783**」。使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇所需項目。

無法重設這些儀錶讀數。要查閱可重設的儀錶讀數，請在「**服務。**」下方輸入代碼「**7782**」。另請參閱第 43 頁的「**更換真空幫浦油**」章或第 39 頁的「**更換乾燥機過濾器**」章。

|             |       |
|-------------|-------|
| R134a 來自系統  |       |
| 總合 07/03/20 |       |
| g.          | 18650 |
| 停止 - 退出     |       |

「**R134a 來自系統**」會顯示自裝置出產以來 (參閱日期) 使用功能表項目「**短選取範圍**」或「**自由選取範圍**」自空調系統抽出的冷媒克數。

|             |      |
|-------------|------|
| R134a 來自水箱  |      |
| 總合 07/03/20 |      |
| g.          | 9544 |
| 停止 - 退出     |      |

「**R134a 來自水箱**」會顯示使用功能表項目「**內部容器填充**」添加於裝置的冷媒克數。

|             |      |
|-------------|------|
| R134a 至系統   |      |
| 總合 07/03/20 |      |
| g.          | 9000 |
| 停止 - 退出     |      |

「**R134a 至系統**」會顯示使用功能表項目「**短選取範圍**」或「**自由選取範圍**」充填於空調系統的冷媒克數。

|             |    |
|-------------|----|
| 真空時間        |    |
| 總合 07/03/20 |    |
| 分鐘          | 79 |
| 停止 - 退出     |    |

「**真空時間**」會顯示真空幫浦的運轉總時間。

|             |   |
|-------------|---|
| 服務已完成：      |   |
| 總合 07/03/20 |   |
| 總合          | 4 |
| 停止 - 退出     |   |

「**服務已完成：**」會顯示使用空調檢修裝置完成的檢修作業次數。

## 9.8 修正長檢修管的充填位準



### 提示

- 裝置如需使用較長或較短的檢修管，您需根據新檢修管的長度調整充填量。
- 高壓和低壓端檢修管的長度一定要等長，否則無法正確測量充填量。

1. 在基本功能表中，使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「其他選取範圍」：

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| 短選取範圍            | <input type="checkbox"/>            |
| 自由選取範圍           | <input type="checkbox"/>            |
| 其他選取範圍           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ENTER-OK 停止 - 退出 | ?                                   |

2. 按 **ENTER** 鍵確認。
3. 使用游標鍵 **↑** 或 **↓** 選擇「服務。」：

|        |                                     |
|--------|-------------------------------------|
| 內部容器填充 | <input type="checkbox"/>            |
| 沖水     | <input type="checkbox"/>            |
| 重設等級。  | <input type="checkbox"/>            |
| 服務。    | <input checked="" type="checkbox"/> |

4. 按 **ENTER** 鍵確認。
5. 輸入密碼「7732」。
6. 輸入以公分為單位的管子長度。
7. 按 **ENTER** 鍵確認。

## 9.9 更換列印紙

1. 若要更換列印紙捲 (15)，請打開機蓋 (K)。



2. 放入新紙捲，並關上機蓋 (K)。

## 9.10 透過 USB 更新軟體

使用 USB 隨身碟進行軟體更新。



### 提示

您必須將 USB 隨身碟格式化成 FAT32 檔案系統。

更新軟體時，下列資料會儲存於機台的內部記憶體中：

- 目前的 AirConServiceCenter 軟體版本
- 目前含所有常見車款及對應充填量的資料庫

您可以分別更新軟體和資料庫。

1. 將目前的軟體複製到 USB 隨身碟中。
2. 將 USB 隨身碟插入 USB 接頭 (16)，然後開啟裝置電源。



- ✓ 機台會掃描 USB 隨身碟中較新的版本。若 USB 隨身碟中的版本比較新，會顯示下列功能表：

```
New firmware release
found
ENTER-UPGR STOP-EXIT
V4250178
```

若 USB 隨身碟的資料庫較新，會顯示下列功能表：

```
New database release
found
ENTER-UPGR STOP-EXIT
lhd10040
```

目前的版本會以黑色顯示在最後一行。

3. 按 **ENTER** 鍵更新軟體或資料庫。

- ✓ 機台會顯示更新進度：

```
Wait...
Erase flash...Erased
Writing  1  63519
          7% 762782
```

更新之後，機台會設定預設值：

Wait!  
loading default  
parameters

接著，機台會重新啟動，並出現待機功能表。

4. 取出 USB 隨身碟。

✓ 機台就緒，可以開始運作。

## 9.11 更換排油容器



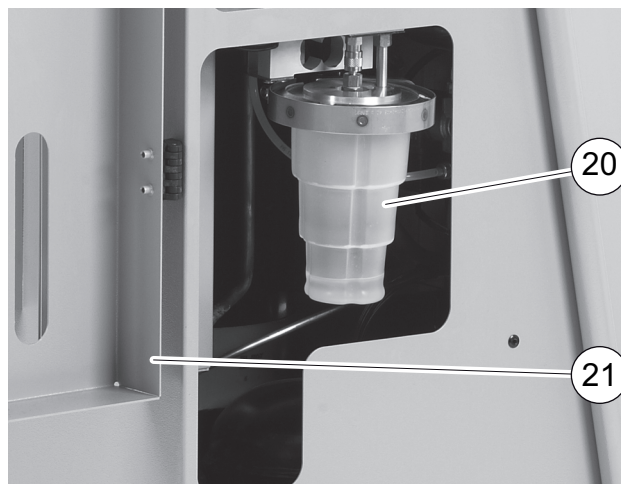
### 提示

- 每 6 個月更換一次排油容器和蓋子中的 O 型環。
- 若廢油容器有所損壞，請立即更換。

即使承受負壓和正壓，廢油容器 (20) 仍然很緊。安全閥可以保障操作安全。

每 6 個月必須更換一次排油容器。

1. 打開左側的蓋板 (21)，然後拉出固定於彈簧鎖的廢油容器 (20)：



2. 鬆開托座 (M)，並拆下上蓋 (N)。



3. 更換排油容器 (O) 和 O 型環 (P)。



4. 蓋回上蓋 (N) 時，請注意定位片 (Q) 的位置正確與否。



5. 將廢油容器推入彈簧鎖。

## 10 清潔和保養

- 請按照規定使用濕布清潔裝置外觀。如有必要，可以使用少量洗碗精。不可使用溶劑或精練劑。
- 定期檢查檢修管 (11) 和 (12)，以及檢修接頭 (13) 和 (14) 是否損壞。若 AirConServiceCenter 已經受損，請勿擅自啟動。

## 11 棄置

**注意！保護環境！**

僅允許專業人員按照國家規定處置所有工作液和部件。

### 11.1 處置回收的液體

- 用過的機油是特殊垃圾。
- 不要將用過的機油與其他液體混合。
- 將用過的機油妥善保管在合適的容器中直至進行處置。

### 11.2 處置包裝材料

- 將卡紙包裝材料交給廢紙收集站。
- 將塑膠包裝放入黃色桶中。

### 11.3 處置舊設備

- 當您最終不使用 AirConServiceCenter 的時候，請首先將設備排空所有液體，並且按照國家規定處置液體。
- 請讓專業人員按照國家規定處置舊設備，或者聯絡客服部門。



## 12 處理方式和時間點

| 故障                                         | 原因                                                | 解決方法                                                      |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 顯示屏上顯示<br>「警告！<br>內部容器<br>超壓。」             | 回收再利用過程中，出現此<br>訊息屬正常現象。                          | 要繼續操作，請按住 <b>ENTER</b><br>鍵三秒。<br>若反覆出現這個訊息，請通<br>知客戶服務部。 |
| 顯示屏上顯示<br>「警告！<br>內部容器<br>填充。」             | 內部的冷媒容器太滿，無法<br>容納欲抽取的量。                          | 按照正確方式排空內部的冷<br>媒罐。                                       |
| 顯示屏上顯示<br>「警告！<br>A/C 系統內<br>壓力。<br>恢復開始！」 | 真空程序開始時，出現此訊<br>息屬正常現象。空調系統中<br>仍有壓力。             | 不需處理。流程會自動繼續。                                             |
| 顯示屏上顯示<br>「警告！<br>A/C 系統內<br>壓力。」          | 真空程序時出現此訊息，意<br>味著空調系統中出現壓力。                      | 不需處理。流程會自動繼續。                                             |
| 顯示屏上顯示<br>「真空不足。<br>繼續？」                   | 真空程序時，若空調系統中<br>的壓力在 8 分鐘過後仍超過<br>50 mbar，會出現此訊息。 | 請檢查空調系統或系統與<br>AirCon Service Center 之間<br>的接線是否出現滲漏。     |
| 顯示屏上顯示<br>「A/C 系統洩漏。<br>繼續？」               | 真空程序結束時出現的訊息。<br>空調系統顯示，檢查期間流<br>失的真空超過 120 mbar。 | 請檢查空調系統或系統與<br>AirCon Service Center 之間<br>的接線是否出現滲漏。     |
| 顯示屏上顯示<br>「玻璃油瓶<br>流乾。」                    | 抽出或回收再利用流程時，<br>如果容器中的廢油超過<br>150 ml，會出現此訊息。      | 請以環保方式處置廢油容器<br>的內容物。                                     |
| 顯示屏上顯示<br>「警告！<br>真空不足<br>無法注入！」           | 充填階段時，若空調系統的<br>真空不足以結束流程，就會<br>出現此訊息。            | 請檢查空調系統或系統與<br>AirCon Service Center 之間<br>的接線是否出現滲漏。     |
| 顯示屏上顯示<br>「不足<br>製冷劑！<br>添加！」              | 流程輸入時，若內部容器的<br>冷媒量不足以完成流程，會<br>出現此訊息。            | 充填冷媒容器。                                                   |
| 顯示屏上顯示<br>「警告！<br>UV 不足。<br>添加。」           | 充填流程時，若容器中的 UV<br>添加劑不足以完成流程，會<br>出現此訊息。          | 充填 UV 添加劑容器。                                              |

| 故障                                  | 原因                                | 解決方法                                                               |
|-------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 顯示屏上顯示<br>「警告！<br>油不足。<br>添加。」      | 充填流程時，若容器中的新油不足以完成流程，會出現此訊息。      | 請在新油容器中裝填合適的油料類型。                                                  |
| 顯示屏上顯示<br>「外部水箱排空<br>或關閉閥門！<br>檢查！」 | 開始或正在充填內部的冷媒容器時，若無法填入定量冷媒，會出現此訊息。 | 請檢查外接冷媒容器是否仍含有足夠的冷媒，或是否已打開外接冷媒容器的活閥。                               |
| 顯示屏上顯示<br>「變更設備<br>乾燥過濾器。<br>繼續？」   | AirConService Center 開機時會出現此訊息。   | 請盡快更換內部過濾器 (第 39 頁的「更換乾燥機過濾器」章)。<br>要跳過此步驟，請按住 <b>ENTER</b> 鍵 3 秒。 |
| 顯示屏上顯示<br>「更換真空<br>泵油。<br>繼續？」      | AirConService Center 開機時會出現此訊息。   | 請盡快更換真空幫浦油 (第 43 頁的「更換真空幫浦油」章)。<br>要跳過此步驟，請按住 <b>ENTER</b> 鍵 3 秒。  |
| 顯示屏上顯示<br>「印表機未連線。<br>繼續？」          | 此訊息表示列印裝置故障。                      | 檢查列印裝置是否卡紙。<br>檢查列印裝置是否已開機 (黃色 LED 燈必須恆亮)。<br>檢查機蓋是否關妥。            |
| 顯示屏上顯示<br>「錯誤 01」                   | 加壓檢測之前，無法達到足夠的減壓量。                | 檢查空調和接線是否出現滲漏、阻塞或結冰現象。<br>檢查傳感器校準情況。                               |
| 顯示屏上顯示<br>「錯誤 02」                   | 增壓檢測時，壓力再次增加。無法達到足夠的減壓量。          | 檢查空調和接線是否出現滲漏、阻塞或結冰現象。<br>檢查傳感器校準情況。                               |
| 顯示屏上顯示<br>「錯誤 03」                   | 冷媒秤沒有傳來資料。                        | 檢查冷媒秤。                                                             |
| 顯示屏上顯示<br>「錯誤 04」                   | 沖洗時無法減壓。                          | 檢查空調和接線是否出現滲漏、阻塞或結冰現象。<br>檢查傳感器校準情況。                               |
| 顯示屏上顯示<br>「錯誤 09」                   | 沖洗流程時，無法確定空調檢修裝置低壓接線的壓力。          | 將低壓管連接到沖洗容器並開閥。                                                    |
| 顯示屏上顯示<br>「錯誤 10」                   | 軟體測試時，壓縮機無法達到足夠的內部壓力減壓量。          | 壓力計仍有殘壓？<br>檢查傳感器校準情況。<br>檢查內瓶壓力。<br>檢查壓縮機和對應的電磁閥。                 |
| 顯示屏上顯示<br>「錯誤 12」                   | 進行軟體測試時，無法抽出內罐的冷媒。                | 檢查傳感器校準情況。<br>檢查是否打開了內罐的罐閥。<br>環境溫度是否高於 10 °C？                     |

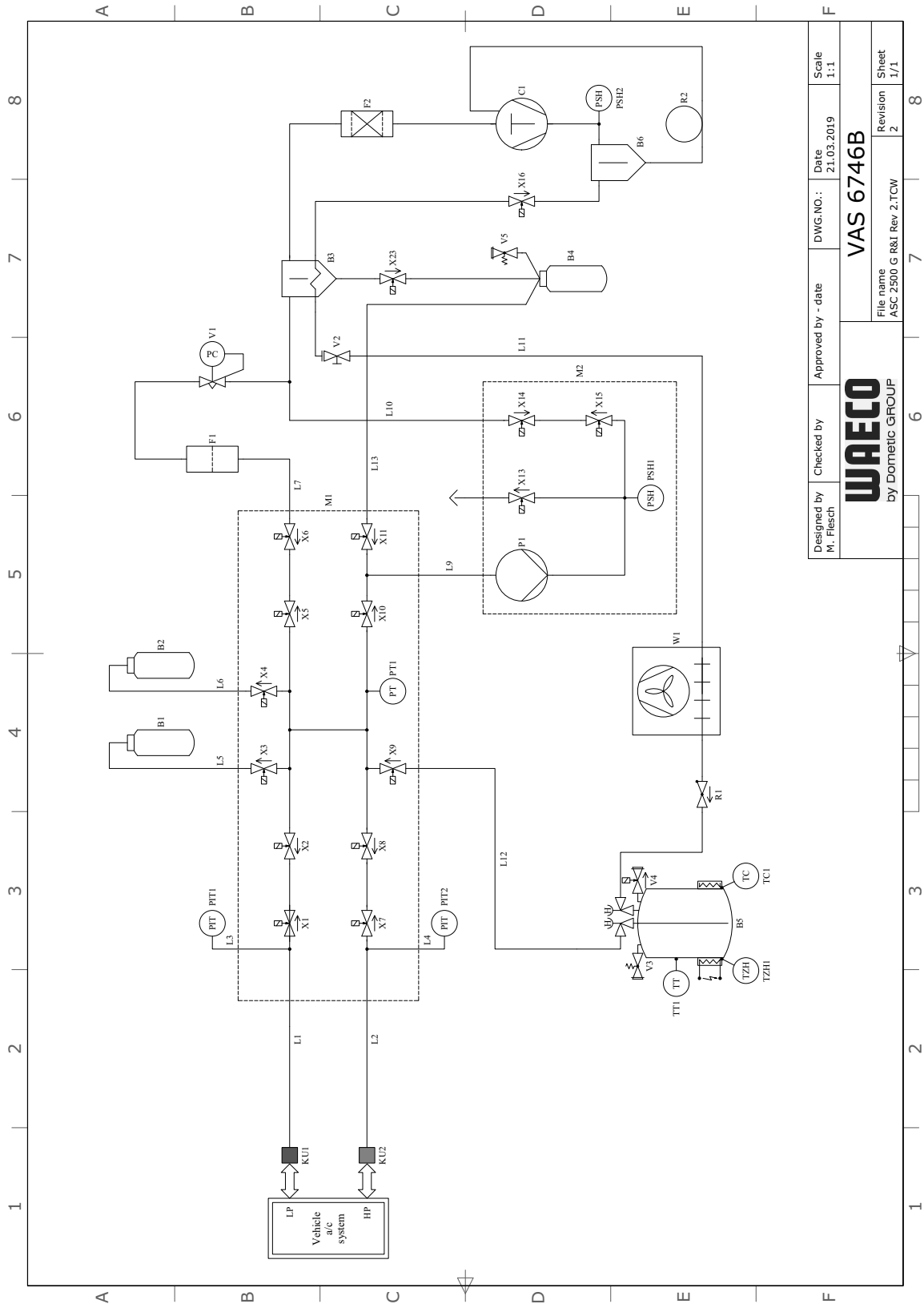
| 故障                | 原因                                          | 解決方法                                                      |
|-------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 顯示屏上顯示<br>「錯誤 52」 | 找不到 / 無法辨識 USB 隨身碟。                         | 插入 USB 隨身碟。<br>確認已將 USB 隨身碟格式化<br>成 FAT32 檔案系統。           |
| 顯示屏上顯示<br>「錯誤 60」 | 進行油電混合檢修 ( 使用複合<br>油沖洗檢修管 ) 時，無法達到<br>真空狀態。 | 是否已將檢修管接到複合沖<br>洗容器？<br>複合沖洗容器安裝方向是否<br>正確？<br>檢查接線是否有滲漏。 |
| 顯示屏上顯示<br>「錯誤 61」 | 油電混合檢修時，壓力有所<br>增加。                         | 是否已將檢修管接到複合沖<br>洗容器？<br>複合沖洗容器安裝方向是否<br>正確？<br>檢修接頭是否開著？  |

## 13 技術資料

|                 | AirCon Service Center<br>VAS 6746B |
|-----------------|------------------------------------|
| 參考號碼：           | 410 095 02 000                     |
| 尺寸 (寬 x 高 x 深)： | 560 mm x 1300 mm x 650 mm          |
| 重量：             | 100 kg                             |
| 電源供應：           | 220 V/240 V - 50 Hz/60 Hz          |
| 冷媒抽出率：          | 30 kg / hr                         |
| 真空幫浦輸出：         | 每小時 5 輛車                           |
| 封閉式壓縮機輸出：       | 0.32 kW                            |
| 乾燥機過濾器輸出：       | 150 kg                             |
| 真空幫浦油檢修壽命：      | 60 個小時                             |
| 充填筒蓄壓器容量：       | 15 kg                              |
| 噪音排放量 *：        | 62 dB(A)                           |
| 冷媒電子秤的準確度：      | ±10 g                              |
| 廢油 / 新油電子秤的準確度： | ±1 g                               |
| UV 添加劑電子秤的準確度：  | ±1 g                               |
| 容許值上限：          | -1 bar 至 +20 bar                   |
| 冷媒：             | R-134a                             |
| 油料：             | 機動車輛產業所用的任何製冷裝置油                   |
| 作業溫度容許值上限：      | +5 °C 至 +40 °C                     |

\* 根據 DIN EN ISO 3746 在各種不同的運作狀態下測定空調維修站的工作場所排放值 LpA。不僅平均 dB(A) 值、而且最大 dB(C) 峰值也明顯低於最大允許暴露值。  
測量值：62 dB(A), 74 dB(C)

# 13.1 流程圖

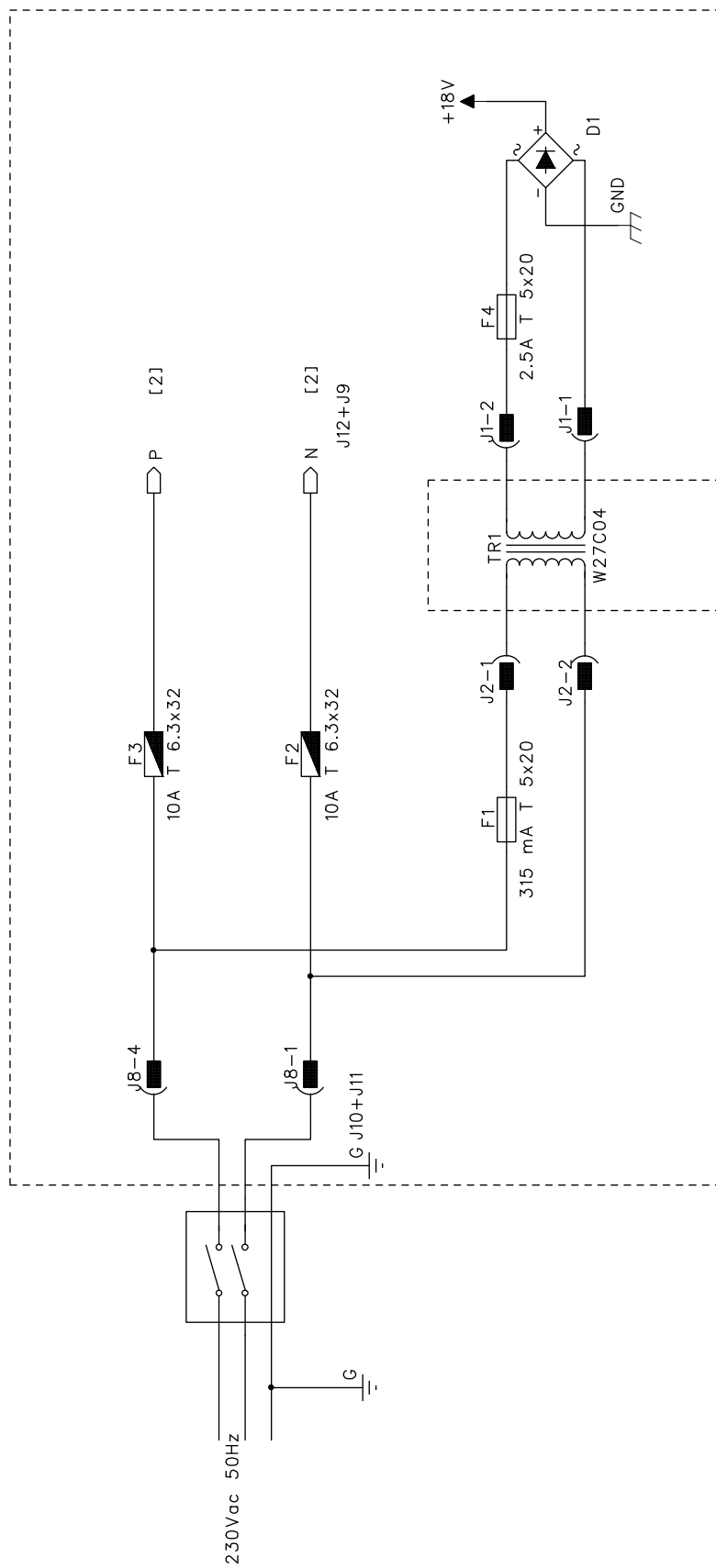


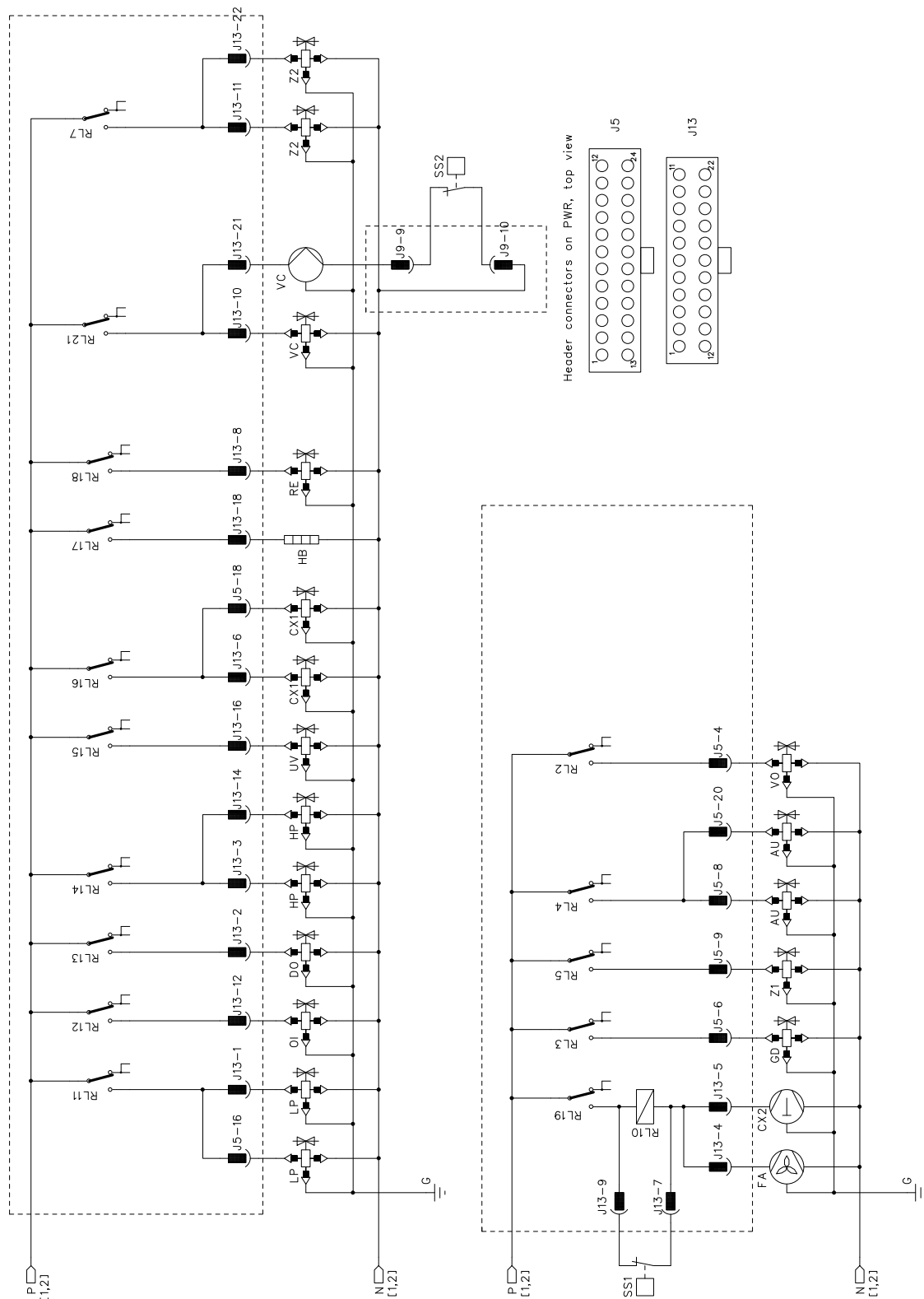
## 圖例

| 項目   | 說明          |
|------|-------------|
| B1   | UV 容器       |
| B2   | 新油容器        |
| B3   | 油分離器 / 換熱器  |
| B4   | 廢油容器        |
| B5   | 冷媒罐         |
| B6   | 壓縮機油分離器     |
| C1   | 壓縮機         |
| F1   | 粗濾器         |
| F2   | 乾燥機過濾器      |
| KU1  | 低壓檢修接頭      |
| KU2  | 檢修接頭 ( 高壓 ) |
| L1   | 檢修管 ( 低壓 )  |
| L10  | LE 供應管      |
| L11  | 黃色壓縮管       |
| L12  | 冷媒供給管       |
| L13  | Z1 供應管      |
| L2   | 檢修管 ( 高壓 )  |
| L3   | 壓力計管 ( 低壓 ) |
| L4   | 壓力計管 ( 高壓 ) |
| L5   | UV 媒材供應線    |
| L6   | 新油供油管       |
| L7   | 回收裝置供給管     |
| L9   | 真空幫浦供氣管     |
| M1   | 閥組          |
| M2   | 真空幫浦閥組      |
| P1   | 真空幫浦        |
| PIT1 | 低壓計         |
| PIT2 | 高壓計         |
| PSH1 | 高壓開關        |
| PSH2 | 高壓開關        |
| PT1  | 壓力傳感器       |
| R1   | 冷媒罐回流閥      |
| R2   | 毛細管         |
| TT1  | 溫度感應器       |
| TZH1 | 溫度保險絲       |

| 項目  | 說明       |
|-----|----------|
| TC1 | Klixon   |
| V1  | 膨脹閥      |
| V2  | 手動關閉閥・黃管 |
| V3  | 高壓安全閥    |
| V4  | NCG 排放閥  |
| V5  | 高壓安全閥    |
| W1  | 冷凝器      |
| X1  | LP 電磁閥   |
| X10 | VC 電磁閥   |
| X11 | Z1 電磁閥   |
| X13 | VO 電磁閥   |
| X14 | AU 電磁閥   |
| X15 | AU 電磁閥   |
| X16 | CY 電磁閥   |
| X2  | LP 電磁閥   |
| X23 | DO 電磁閥   |
| X3  | UV 電磁閥   |
| X4  | 油料電磁閥    |
| X5  | Z2 電磁閥   |
| X6  | Z2 電磁閥   |
| X7  | HD 電磁閥   |
| X8  | HD 電磁閥   |
| X9  | RE 電磁閥   |

## 13.2 電路表







**waeco.com**

---

## SUPPORT

**[waeco.com/en/de/support](https://waeco.com/en/de/support)**

## SALES

**[waeco.com/en/de/contact](https://waeco.com/en/de/contact)**

---